

Pytania odpowiedzi

**„Przetarg na dostawę zmodernizowanych spalinowych lokomotyw manewrowych służących do obsługi terminali kontenerowych PCC Intermodal S.A. wraz ze świadczeniem usługi serwisu”**

Treść pytań i [odpowiedzi](#)

na pytania, które otrzymano w dniu 2020-08-21 13:46

**Pytanie nr 1**

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 1 pn. „Wymagania ogólne” — pkt 22.**

Wykonawca informuje, iż o dokumenty poświadczające dokonanie rejestracji lokomotywy w rejestrze pojazdów kolejowych (EVN) występuje do Urzędu Transportu Kolejowego przewoźnik.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zwraca uwagę, iż w punkcie Specyfikacji (na str. 40) opisującym cenę, to czynności związane z rejestracją zarówno w EVN, jak również przed innymi urzędami, zostaną dokonane przez Dostawcę. Na wniosek Dostawcy Zamawiający udzieli stosownego pełnomocnictwa w tym zakresie.

**Pytanie nr 2**

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 3 pn. „Podstawowe parametry techniczne” — Układ napędowy**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o zmianę zapisu o treści: „Zasilanie silników trakcyjnych i napędów pomocniczych z prądnicy głównej poprzez prostowniki” na zapis: „Zasilanie silników trakcyjnych poprzez prostowniki natomiast zasilanie napędów pomocniczych przy użyciu falowników”. Wykonawca podkreśla, iż napędy pomocnicze są asynchroniczne stąd do ich zasilania wykorzystywane są falowniki.

**Odpowiedź:**

Zamawiający zmienia zapis i otrzymuje on brzmienie:

„Zasilanie silników trakcyjnych i napędów pomocniczych z prądnicy głównej poprzez prostowniki. Dopuszcza się zasilanie silników trakcyjnych poprzez prostowniki natomiast zasilanie napędów pomocniczych przy użyciu falowników”

**Pytanie nr 3**

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 3 „Podstawowe parametry techniczne” — Urządzenia bezpieczeństwa, sterowania ruchem kolejowym i łączności.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o doprecyzowanie czy następujący zapis „Dostawca zadba o to, aby każda lokomotywa została odpowiednio wyposażona w pokładowe komponenty systemów łączności radiowej i bezpiecznej kontroli jazdy, w ramach podsystemu sterowania ruchem kolejowym transeuropejskiego systemu kolei konwencjonalnych (TSI CCS)” odnosi się

również do systemu ETCS. Jeżeli tak wykonawca zwraca się z wnioskiem o usunięcie przytoczonego zapisu.

**Odpowiedź:**

Niniejsze wymaganie Zamawiającego opisane w Specyfikacji nie odnosi się do systemu ETCS.

**Pytanie nr 4**

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 3 „Podstawowe parametry techniczne” \_Charakterystyka techniczna nadwozia.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o usunięcie zapisu: 'Kolorystyka wnętrza również podlega akceptacji Zamawiającego'. Wykonawca informuje, że posiada standardową sprawdzoną w eksploatacji kolorystykę wnętrza kabiny.

**Odpowiedź:**

Zamawiający koryguje zapis, z którego wynika konieczność uzyskania akceptacji Zamawiającego dla kolorystyki wnętrza. Dobór kolorystyki jest po stronie Dostawcy, niemniej winien on uwzględniać ergonomię pracy.

**Pytanie nr 5**

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 3 „Podstawowe parametry techniczne” — Oświetlenie wymagane kabiny.**

Wykonawca informuje, iż na obecnie modernizowanych lokomotywach będących przedmiotem przetargu nie stosuje się podgrzewanych lusterek, a ich składanie odbywa się ręcznie. Wykonawca może zaproponować ewentualny montaż monitoringu.

**Odpowiedź:**

Zamawiający koryguje zapis poprzez skreślenie słowa „podgrzewane”. Aktualne brzmienie tego parametru to: „Urządzenia do wspomaganie obserwacji szlaku: lusterka zewnętrzne, składane”. Zamawiający zwraca uwagę, że nie wskazuje w jakiej formie ma być realizowane składanie lusterek; składanie ręczne jest dopuszczalne.

**Pytanie nr 6**

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 3 „Podstawowe parametry techniczne” — Szkolenie personelu.**

Wykonawca wnioskuje o doprecyzowanie zasad na jakich pracownicy klienta mają być szkoleni podczas wizyty serwisantów w ramach prac utrzymaniowych przy dostarczonych lokomotywach.

**Odpowiedź:**

Zamawiający wyjaśnia, że w ramach wynagrodzenia za realizację przedmiotu umowy Dostawca w toku realizowanych prac serwisowych będzie dokonywał szkolenia pracowników Zamawiającego tak, aby ci podczas tych czynności nabyli wiedzę i umiejętności praktyczne dla wykonywania przeglądów P1 (pierwszy poziom realizowany przez serwis zgodnie z DSU). Każdorazowo przed planową wizytą serwisantów przedstawiciel Odbiorcy poinformuje, którzy

pracownicy Odbiorcy wezmą czynny udział podczas przeglądu. Wskazani pracownicy powinni uczestniczyć w czynnościach serwisantów tj. dokonać wspólnych oględzin lokomotywy i jej podzespołów zgodnie z instrukcjami, ewentualnie pomóc w prostych czynnościach np. smarowanie, a w miarę rozwoju kompetencji zwiększać zakres wykonywanych prac pod nadzorem i przy udziale przedstawiciela Dostawcy.

#### Pytanie nr 7

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 1 „Wymagania ogólne” — pkt.7.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o doprecyzowanie, czy Zamawiający wymaga aby nie było funkcji automatycznego piaskowania po wykryciu poślizgu przez system antypoślizgowy?

#### Odpowiedź:

Zamawiający wyjaśnia, że Oferent może zaoferować automatyczny system piaskowania (załączający się po wykryciu poślizgu przez system). Wystarczy informacja w postaci sygnału na pulpicie i automatyczne uruchomienie piasecznic. Maszynista powinien mieć możliwość wpływu na pracę piasecznic (np. wyłączenie).

#### Pytanie nr 8

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 1 „Wymagania ogólne” — pkt.7.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o doprecyzowanie, czy wystarczająca jest dla Zamawiającego informacja sygnalizująca, że na lokomotywie wykryty został poślizg.

#### Odpowiedź:

Zamawiający doprecyzowuje, że wystarczająca będzie informacja sygnalizująca, że wykryty został poślizg.

#### Pytanie nr 9

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 1 „Wymagania ogólne” — pkt.17.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o zmianę wymagania na „zakres eksploatacyjny temperatur od  $-25^{\circ}\text{C}$  do  $+40^{\circ}\text{C}$ ” wg normy PN-EN 50125-1:2014.

#### Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje zmiany zapisu:

„zakres eksploatacyjny temperatur od  $-25^{\circ}\text{C}$  do  $+40^{\circ}\text{C}$ ” wg normy PN-EN 50125-1:2014”

#### Pytanie nr 10

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 1 „Podstawowe parametry techniczne” — układy sterowania i diagnostyki.**



Wykonawca zwraca się z wnioskiem o zmianę obecnego zapisu na zapis: „Obowiązkowe funkcje komputera: sterowanie siły pociągowej i siły hamowania. Lokomotywa musi posiadać układ prędkości zadanej.”

Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje zmiany zapisu:

Obowiązkowe funkcje komputera: sterowanie siły pociągowej i siły hamowania. Lokomotywa musi posiadać układ prędkości zadanej. Kierunek jazdy może być nastawiany ręcznie.

**Pytanie nr 11**

**Dotyczy: CZĘŚĆ II Specyfikacji Przedmiotu Przetargu pn. „Parametry techniczne lokomotyw ich wyposażenie, odbiór, serwis, przeglądy i części zamienne” — podrozdział 1 „Podstawowe parametry techniczne” —ochrona przeciwpożarowa i inne zabezpieczenia.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o zmianę obecnego zapisu na zapis: „W ramach montażu instalacji przeciwpożarowej należy zabudować czujniki z sygnalizacją przeciwpożarową w: • przedziale silnika i prądnic (dodatkowo wyposażona w instalację gaszącą), • przedziale szaf elektrycznych, przedziale sprężarki”

Odpowiedź:

Zamawiający dokonuje zmiany zapisu:

„W ramach montażu instalacji przeciwpożarowej należy zabudować czujniki z sygnalizacją przeciwpożarową w:

- przedziale silnika i prądnic (dodatkowo wyposażona w instalację gaszącą),
- przedziale szaf elektrycznych, przedziale sprężarki”

**Pytanie nr 12**

**Dotyczy: UMOWA DOSTAWY - § 8 Gwarancja i rękojmia; ust.8.6.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o usunięcie z treści umowy zapisu: "tak aby w okresie obowiązywania gwarancji Odbiorca nie ponosił dodatkowych kosztów związanych z eksploatacją lokomotywy", bądź ewentualne doprecyzowanie co Zamawiający rozumie pod pojęciem "dodatkowych kosztów związanych z eksploatacją lokomotywy".

Odpowiedź:

Zamawiający usuwa kwestionowany zapis umowy. Treść §8.6 w części poprzedzającej przypadki wymienione pod lit a) – e) otrzymuje następujące brzmienie:

„Odpowiedzialność gwarancyjna Dostawcy nie obejmuje normalnego zużycia elementów lokomotywy oraz wad i usterek spowodowanych nieprawidłową eksploatacją, a także:”

**Pytanie nr 13**

**Dotyczy: UMOWA DOSTAWY - § 8 Gwarancja i rękojmia; ust.8.7.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o usunięcie w całości zdania o treści: „Odbiorca nie jest zobowiązany do informowania Dostawcy o wadzie podlegającej gwarancji, jeżeli wada została wykryta przez serwis Dostawcy.” Wykonawca informuje, że to Odbiorca we własnym zakresie winien zgłaszać wady w ramach gwarancji, a przenoszenie obowiązku w tym zakresie nie znajduje uzasadnienia w obowiązujących przepisach.



Odpowiedź:

Kwestionowany zapis powinien pozostać, albowiem potwierdza jedynie to, że nie ma potrzeby zawiadomiania Dostawcy o tym, o czym powziął on już samodzielnie wiadomość. Obciążanie Odbiorcy obowiązkiem dodatkowego informowania Dostawcy o faktach już mu znanych, byłoby niezrozumiałe. Oznaczałoby bowiem, że Dostawca zobowiązany jest do poinformowania Odbiorcy o wadzie podlegającej gwarancji w tym celu, aby ten mógł odesłać mu tą samą wiadomość.

**Pytanie nr 14**

**Dotyczy: UMOWA DOSTAWY - §12 Kary umowne, odszkodowania; ust.12.1.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o obniżenie wysokości kar umownych przewidzianych w § 12 o minimum 50 % w odniesieniu do każdej z kar osobno. Kary zostały ustalone w niezasadnie wysokiej kwocie.

Odpowiedź:

Wskazana wysokość kar uwzględnia fakt, iż brak możliwości eksploatacji lokomotyw generuje znacząco większe koszty niż wartość tychże kar umownych.

**Pytanie nr 15**

**Dotyczy: UMOWA DOSTAWY - §12 Kary umowne, odszkodowania; ust.12.6.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o usunięcie w całości ust 12.6. Zwłoka w wykonaniu naprawy gwarancyjnej została już w umowie objęta karą umowną.

Odpowiedź:

Uzasadnienie za pozostawieniem §12.6 zawarte jest w odpowiedzi na pytanie nr 14 wyżej. Dodatkowo należy wyjaśnić, że zgodnie z treścią §12.6: „Za okres, w którym Odbiorca dysponował lokomotywą zastępczą, nie przysługuje mu kara umowna wskazana odpowiednio w §12.4 lit.b) lub w §12.5.” Wykluczona jest zatem sytuacja, w której Odbiorca mógłby skorzystać z przewidzianego w §12.6 prawa do lokomotywy zastępczej i za ten sam okres żądać zapłaty kary umownej.

**Pytanie nr 16**

**Dotyczy: UMOWA DOSTAWY - §3 Warunki płatności; ust.3.7.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o uwzględnienie w ust. 3.7. możliwości przesyłania protokołu odbioru w formie skanu.

Odpowiedź:

Zamawiający wprowadzając w §3.7 wysyłanie faktur na adres e-mailowy zakładał, że obejmuje to także protokół odbioru usługi stanowiący podstawę wystawienia faktury. W celu uniknięcia wątpliwości Zamawiający dodaje na końcu §3.7 następujące zdanie: „Skan podpisanego protokołu odbioru innych usług powinien być przesłany na adres e-mail razem z fakturą.”

**Pytanie nr 17**

**Dotyczy: UMOWA DOSTAWY - §3 Warunki płatności; ust. 3.11.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o usunięcie w całości zapisu w ust. 3.11.

Odpowiedź:

Zamawiający usuwa z treści umowy §3.11. Zgodnie z ogólnymi przepisami, jeżeli należność jednej strony (także z tytułu kar umownych) stanie się wymagalna, strona uprawniona będzie mogła ją potrącić z należnością drugiej strony.

**Pytanie nr 18**

**Dotyczy: UMOWA DOSTAWY - §8 Gwarancja i rękojmia; ust.8.2.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o usunięcie zapisu: „oraz 5 lat na bezawaryjność fotela obrotowego maszynisty” z ust.8.2..

Odpowiedź:

Zamawiający usuwa ten zapis z projektu umowy i następująco koryguje zapis Specyfikacji: „wyposażone w fotel obrotowy z regulowanym oparciem i podłokietnikami, o trwałości zapewniającej bezawaryjne użytkowanie w okresie co najmniej 36-miesięcznej gwarancji”.

**Pytanie nr 19**

**Dotyczy: UMOWA DOSTAWY - §8 Gwarancja i rękojmia; ust.8.3.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o zmianę wyrazu „podstawowy” na „pozostały”.

Odpowiedź:

W §8.3 ma miejsce dwukrotne odesłanie do „podstawowego okresu gwarancji”. W pierwszym przypadku zamiana słowa „podstawowego” na „pozostałego” byłaby niezrozumiała, albowiem zdanie drugie w §8.3 stanowi samodzielne postanowienie, a nie uzupełnienie postanowienia ze zdania pierwszego. Z kolei w drugim przypadku zamiana słowa „podstawowy” na „pozostały” nie doprowadzi do zmiany znaczenia tego postanowienia, z tym jednak, że słowo „podstawowy” dookreślone w §8.3 jest bardziej jednoznaczne dla określenia terminu biegu gwarancji dla lokomotywy, w której naprawiona lub wymieniona część jest zamontowana.

**Pytanie nr 20**

**Dotyczy: UMOWA DOSTAWY - §8 Gwarancja i rękojmia; ust.8.6.**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o zmianę zapisu „uszkodzeń powstałych na skutek niewykonania lub niewłaściwego wykonania czynności obsługi codziennej” na zapis „uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowej obsługi”.

Odpowiedź:

Zgodnie z brzmieniem §8.6 ustalonym wyżej w odpowiedzi na pytanie nr 12 wady i usterki spowodowane nieprawidłową eksploatacją, nie są objęte odpowiedzialnością gwarancyjną Dostawcy. Nie ma zatem powodu, aby szczegółowy przypadek opisany w §8.6 pod lit e) poddawać uogólnieniu.

**Pytanie nr 21**

Wykonawca zwraca się z wnioskiem o wyjaśnienie, czy w ramach prac utrzymaniowych P1 i P2 Zamawiający zapewni halę dla pracowników realizujących wspomniane czynności przeglądowe.

Odpowiedź:

Zamawiający w Specyfikacji wymaga, aby: „O ile jest to uzasadnione ekonomicznie i warunki techniczne na to pozwalają, to usługi serwisowe będą wykonywane na terenie terminala



kontenerowego Zamawiającego, na którym eksploatowana jest dana lokomotywa”. Aktualnie Zamawiający jest w stanie zapewnić hale dla potrzeb utrzymania na terminalach w Brzegu Dolnym i Gliwicach. Jeżeli zakres prac utrzymaniowych w ramach P1, P2 zgodnie z DSU będzie wymagał dostępu do hali, to jego zabezpieczenie będzie po stronie Zamawiającego.

WICEPREZES ZARZĄDU

  
Adam Adamczak

